



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Десятая сессия

Бонн, 31 мая - 11 июня 1999 года

Пункт 10 b) и c) предварительной повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

Записка Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	2
II. ОТЧЕТ О ПОСТУПЛЕНИЯХ И РАСХОДАХ ЗА 1998-1999 ГОДЫ	4 - 23	2
A. Целевой фонд для основного бюджета РККООН	4 - 12	2
B. Целевой фонд для участия в процессе РККООН	13 - 15	7
C. Целевой фонд для вспомогательной деятельности .	16 - 20	9
D. Целевой фонд для специального ежегодного взноса правительства Германии (Боннский фонд)	21 - 23	11
III. ПЕРСОНАЛ	24 - 25	11
IV. ПЕРЕХОДЯЩИЙ ОСТАТОК	26 - 45	12
A. Введение	26 - 28	12
B. Перенос средств: проблема излишков наличности	29 - 36	13
C. Возможные варианты действия	37 - 44	15
D. Рекомендация	45	17
V. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДОГОВОРЕННОСТИ	46 - 50	17

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящей записке рассматриваются следующие четыре вопроса:

- a) поступления и расходы по всем целевым фондам РКИКООН за 1998-1999 годы (раздел II);
- b) нынешняя кадровая ситуация (раздел III);
- c) переходящий остаток (раздел IV); и
- d) административные договоренности между секретариатом и Организацией Объединенных Наций (раздел V).

2. Настоящая записка будет дополнена сессионным документом, содержащим последнюю информацию о взносах (FCCC/SBI/1999/INF.5).

3. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО), возможно, пожелает обратиться к секретариату с просьбой подготовить для рассмотрения на своей одиннадцатой сессии и для принятия Конференцией Сторон на ее пятой сессии (КС5) проект всеобъемлющего решения, отражающий все выводы по административным и финансовым вопросам, помимо вопросов бюджета по программам.

II. ОТЧЕТ О ПОСТУПЛЕНИЯХ И РАСХОДАХ ЗА 1998-1999 ГОДЫ

A. Целевой фонд для основного бюджета РКИКООН

1. Бюджет

4. Бюджет на двухгодичный период 1998-1999 годов, утвержденный Конференцией Сторон на ее третьей сессии и незначительно скорректированный ВОО на его восьмой сессии 1/, отражен в сжатом виде в таблице 1 ниже.

1/ См. решение 15/CP.3 (FCCC/CP/1997/7/Add.1) и FCCC/SBI/1998/6, пункт 72. Чистым результатом произведенной ВОО на его восьмой сессии корректировки бюджета после включения ассигнования на покрытие возможных дополнительных расходов после Киотской конференции явилось сокращение бюджета 1998 года на 81 900 долл. США и увеличение бюджета 1999 года на 82 000 долл. США.

Таблица 1

Основной бюджет РКИКООН на 1998-1999 годы

(в долл. США)*

	1998	1999	ИТОГО
Расходы по программам	8 453 000	10 208 800	18 661 800
Накладные расходы, оплачиваемые Организации Объединенных Наций	1 098 900	1 327 100	2 426 000
Увеличение резерва оборотного капитала	93 400	164 700	258 100
ОБЩИЙ УТВЕРЖДЕННЫЙ БЮДЖЕТ	9 645 300	11 700 700	21 346 000
За вычетом взноса принимающего правительства	(887 600)**	(887 600)**	(1 775 200)
ЧИСТЫЙ ОБЩИЙ БЮДЖЕТ (к которому относится ориентировочная шкала взносов)	8 757 700	10 813 100	19 570 800

* Цифры округлены до ближайшей сотни долларов.

** Сумма в 887 600 долл. США подсчитывалась по курсу 1 долл. США = 1,69 немецкой марки, который существовал во время подготовки бюджета, однако фактически в 1998 году было получено только 837 989 долл. США, а в 1999 году - 874 503 долл. США, как это указано в пунктах 5 b) и 7 b), соответственно.

2. Поступления

5. По состоянию на 31 декабря 1998 года были получены следующие поступления:

а) 6 112 021 долл. США в виде взносов Сторон за 1998 год. С учетом 45 221 долл. США взносов за 1998 год, полученных в 1997 году, эта сумма составила 6 157 242 долл. США, или только 70,3% "чистого общего бюджета" 1998 года, указанного в таблице 1;

б) 1 500 000 немецких марок (837 989 долл. США по курсу 1 долл. США = 1,79 немецкой марки на январь 1998 года) получено от принимающего правительства непосредственно в начале 1998 года. Вместе с взносами, указанными в подпункте а) выше, общая сумма поступлений составила 6 995 231 долл. США, что составляет 72,5% от "общего утвержденного бюджета" 1998 года, указанного в таблице 1;

с) 685 468 долл. США в виде взносов Сторон за 1996-1997 годы, которые не подлежат использованию, кроме как в случаях, упомянутых в связи с проблемой переноса средств, о которой идет речь в разделе IV ниже;

д) 676 488 долл. США в виде взносов Сторон за 1999 год. Эти поступления связаны главным образом с выплатами на покрытие возможных дополнительных расходов по конференционному обслуживанию, которые оказались ненужными, и с одобренными КС4 ретроактивными корректировками, вызванными изменением ориентировочной шкалы взносов (решение 17/CP.4) 2/.

6. К 31 марта 1999 года было получено дополнительно 1 805 543 долл. США в виде взносов за 1998 год. Таким образом, в общей сложности было получено 7 962 788 долл. США, или 91% ориентировочных взносов. Вместе с взносом Германии общие поступления составили 8 800 774 долл. США, что соответствует 91,2% "общего утвержденного бюджета" 1998 года. 81 Сторона выплатила свои взносы за 1998 год полностью или частично.

7. По состоянию 31 марта 1999 года были получены следующие взносы за 1999 год:

а) 1 927 663 получено в виде взносов Сторон за 1999 год. Вместе с взносами за 1999 год, полученными в 1998 году, о которых речь идет в подпункте d) пункта 5 выше, это составляет на конец первого квартала 2 604 151 долл. США, или 24% от "чистого общего бюджета" 1999 года, указанного в таблице 1.

б) 1 500 000 немецких марок (874 503 долл. США по курсу 1 долл. США = 1,7152 немецкой марки на февраль 1999 года), полученных от принимающего правительства непосредственно в начале 1999 года. Вместе с взносами, указанными в подпункте а) выше, общие поступления на конец первого квартала составляют 3 478 654 долл. США, или 29,7% от "общего утвержденного бюджета" 1999 года, указанного в таблице 1.

8. Проблемы с притоком наличности в связи с задержками в выплате взносов, отмечавшиеся в течение предыдущего двухгодичного периода, сохраняются и могут, по сути дела, обостриться еще больше. Это имеет серьезные последствия для деятельности секретариата и процесса осуществления Конвенции, о чем более подробно говорится в разделе IV ниже, посвященном проблеме переноса средств.

2/ См. документ FCCC/CP/1998/16/Add.1.

3. Расходы

9. Расходы за 1998 год в разбивке по программам указаны в таблице 2, а по статьям расходов – в таблице 3. Данные о расходах взяты из счетов, которые ведутся Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве и подлежат окончательному анализу и согласованию, что делается в настоящее время. Окончательные цифры будут незначительно отличаться от данных, приведенных в настоящем документе.

10. Общий объем расходов на секретариат в размере 90% суммы, предусмотренной бюджетом, превышает уровень в 85%, который прогнозировал Исполнительный секретарь в своей записке о результатах финансовой деятельности, представленной четвертой сессии Конференции Сторон (FCCC/CP/1998/8, пункт 14). Эта разница объясняется двумя факторами расходов:

- 387 690 долл. США авансировано программе "Ресурсы, планирование и координация" (РПК) на покрытие административных расходов, которые должны быть возмещены из недавно полученных средств на обслуживание программ (накладные расходы);
- сумма в 120 000 долл. США выделена на покрытие расходов, связанных с проведением четвертой сессии Конференции Сторон; эта сумма проходит по счету программы "Административно-информационного обслуживания конференций" (АИОК) и подлежит возмещению правительством Аргентины в качестве принимающей Стороны КС4, выплата которого ожидается в ближайшее время.

Эти два фактора объясняют также превышение расходов по программам РПК и АИОК.

11. Ожидается, что расходы в 1999 году составят порядка 90% суммы, предусмотренной бюджетом.

Таблица 2

Расходы за 1998 год в разбивке по программам

(в долл. США)

Программа	Предусмотрено бюджетом	Фактические расходы	%
Исполнительное руководство и управление	621 300	521 484	84
Наука и техника	2 338 800	1 463 661	63
Осуществление	2 392 800	2 194 416	92
Обслуживание конференций и информационное обеспечение	1 499 500	1 516 929	101
Ресурсы, планирование и координация	1 606 600	1 893 671	118
Итого	8 453 000	7 590 161	90

Таблица 3

Расходы за 1998 год в разбивке по статьям

(в долл. США)

Статья расходов	Предусмотрено бюджетом	Фактические расходы	%
Расходы по персоналу	6 088 300	4 957 130	81
Консультанты	532 000	686 798	129
Путевые расходы участников	262 500	179 658	68
Путевые расходы персонала	257 500	416 038	162
Общие оперативные расходы	962 700	951 228	99
Субсидии и взносы	350 000	399 310	114
Итого	8 453 000	7 590 162	90
Административная поддержка	1 098 890	986 721	90
Всего	9 551 890	8 576 883	90

12. Расходы по персоналу были ниже средней величины из-за наличия вакантных должностей в секретариате, количество которых значительно сократилось во второй половине 1998 года (см. раздел III ниже). Чтобы в какой-то мере заполнить этот пробел, использовались консультанты, что привело к превышению расходов по этой статье свыше уровня, предусмотренного бюджетом. Сумма путевых расходов участников была ниже сметных расходов в силу того, что в 1998 году было организовано меньше рабочих совещаний, чем ожидалось, и для этой цели использовались другие источники средств. Превышение путевых расходов персонала объясняется двумя факторами. Во-первых, в сумму расходов по этой статье включены 99 129 долл. США на поездки в связи с подготовкой КС 4, которые будут возмещены правительством Аргентины. Во-вторых, потребности в поездках в связи с функционированием механизмов, предусмотренных Киотским протоколом, оказались гораздо выше, чем предполагалось в утвержденном бюджете. Тем не менее в настоящее время проводится анализ путевых расходов, результаты которого будут представлены ВОО, и принимаются меры для обеспечения того, чтобы путевые расходы в течение двухгодичного периода не превышали уровней, предусмотренных бюджетом. Небольшое превышение расходов по взносам объясняется тем, что помимо 350 000 долл. США, выделенных из бюджета Межправительственной группе экспертов по изменению климата, взносы оказались наиболее удобным административным средством финансирования сотрудничества с рядом организаций, которые обеспечивали обслуживание КС 4 и рабочих совещаний.

В. Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН

13. В таблице 4 приводится подробная информация о поступлениях и расходах по линии Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН. Более подробная информация о взносах будет приведена в документе FCCC/SBI/1999/INF.5.

14. Предполагается, что по меньшей мере одному делегату от каждой Стороны, подпадающей под критерий финансирования, будет предоставлена финансовая поддержка для участия в КС 5. При наличии достаточных средств будет обеспечено финансирование второго участника от каждой наименее развитой страны и каждого малого островного развивающегося государства. Однако, как это видно из таблицы 4, для финансирования даже как минимум одного участника от Стороны потребуются дополнительные взносы в этот целевой фонд. Имеющихся в настоящее время средств хватит для финансирования участия приблизительно только 30 делегатов. Для обеспечения традиционного уровня финансирования участников в работе КС 5 потребуются дополнительные взносы на сумму 600 000 долл. США.

15. Те Стороны, которые не являются наименее развитыми странами или малыми островными развивающимися государствами и которые в нормальных условиях имели бы право на получение финансовой поддержки для участия в работе Конференции Сторон и ее вспомогательных органов, но которые еще не выплатили своих взносов за период с 1996 по 1998 годы, не будут рассматриваться в качестве кандидатов на финансирование из Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН.

Таблица 4

Состояние Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН на 31 марта 1999 года
(В долл. США)

Поступления	
Остаток за 1996/1997 годы	1 170 117
Взносы, полученные в 1998 году	1 014 685
Взносы, полученные в 1999 году	147 243
Проценты	19 244
Резерв наличности (10% от расходов за 1998 год)	(135 858)
Итого, поступления	2 215 431
Фактические расходы в 1998 году	
Восьмые сессии вспомогательных органов, Бонн (84 участника)	323 763
КС4 и девятые сессии вспомогательных органов, Буэнос-Айрес (155 участников)	945 510
Заседания Бюро и неофициальные консультации	89 304
Итого, непосредственные расходы	1 358 577
Сумма на обслуживание программ, выплаченная Организации Объединенных Наций	176 615
Итого, расходы в 1998 году	1 535 192
Расходы/обязательства в 1999 году	
Десятые сессии вспомогательных органов, Бонн (смета)	400 000
Заседания Бюро, рабочие совещания и неофициальные консультации	101 739
Итого, непосредственные расходы	501 739
Сумма на обслуживание программ, выплаченная Организации Объединенных Наций	65 226
Итого, расходы/обязательства в 1999 году	566 965
Остаток, имеющийся для КС5	113 274

С. Целевой фонд для вспомогательной деятельности

16. По состоянию на 31 марта 1999 года поступления в этот целевой фонд составили 1 456 931 долл. США в 1998 году и 363 254 долл. США в 1999 году. Вместе с остатком, перенесенным с предыдущего двухгодичного периода, общие поступления на 31 марта 1999 года составили 2 933 827 долл. США. Информация о поступлении взносов в Целевой фонд для вспомогательной деятельности содержится в документе FCCC/SBI/1999/INF.5. Примерно 60% этих средств выделено на конкретные мероприятия, оговоренные Сторонами, которые внесли эти средства.

17. Из средств Целевого фонда для вспомогательной деятельности в 1998 году финансировались следующие основные мероприятия:

<u>Проект</u>	<u>Фактические расходы</u> (В долл. США)
Содержание вспомогательного сектора по информации и связям с общественностью в секретариате Конвенции	429 138
Прикомандированные сотрудники, финансируемые на двусторонней основе правительствами	263 574
Африканские региональные рабочие совещания по созданию потенциала (Дакар, май и октябрь 1998 года)	175 304
Рабочие совещания по механизмам, относящимся к проектам, мероприятия, осуществляемые совместно (Абиджан, сентябрь 1998 года)	105 716
Рабочее совещание по землепользованию, изменению структур землепользования и лесному хозяйству (статья 3.4 Киотского протокола) (Рим, сентябрь 1998 года)	35 747
Неофициальные консультации по механизмам (Буэнос-Айрес, ноябрь 1998 года)	24 398
Укрепление мероприятий в рамках подпрограммы в области финансового и технического сотрудничества для Сторон, не включенных в приложение I	20 317

18. По состоянию на 31 марта 1999 года из Целевого фонда для вспомогательной деятельности были выделены средства на осуществление следующих основных мероприятий:

<u>Проект</u>	<u>Фактический бюджет</u> (В долл. США)
Содержание вспомогательного сектора по информации и связям с общественностью в секретариате Конвенции	283 800
Техническое рабочее совещание по механизмам (Бонн, апрель 1998 года)	259 300
Укрепление мероприятий в рамках подпрограммы в области финансового и технического сотрудничества для Сторон, не включенных в приложение I	211 683
Рабочее совещание по землепользованию, изменению структур землепользования и лесному хозяйству (статья 3.4 Киотского протокола) (Индианаполис, апрель 1998 года)	118 847
Программа стипендий	69 800
Совершенствование управления вспомогательными фондами	32 160

19. Для повышения эффективности управления вспомогательными фондами Исполнительный секретарь учредил группу по финансированию проектов в составе руководящих сотрудников, представляющих каждую программу. Назначение этой группы заключается в том, чтобы отбирать проекты для утверждения Исполнительным секретарем и следить за использованием вспомогательных фондов.

20. Секретариат осуществляет дополнительные мероприятия по мобилизации средств для привлечения как взносов общего назначения, так, и в отсутствие таковых, взносов, предназначенных для конкретных целей на основе утвержденных проектов. Стороны, возможно, пожелают принять во внимание тот факт, что операционные расходы, связанные с взносами на конкретные цели, выше, особенно когда они предоставляются в последнюю минуту и оговорены жесткими сроками. Кроме того, недавно в Фонд Организации Объединенных Наций по международному партнерству поступило предложение

о финансировании создания потенциала в связи с Механизмом чистого развития, предусмотренным Киотским протоколом, в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций (см. FCCC/SB/1999/4).

Д. Целевой фонд для специального ежегодного взноса правительства Германии (Боннский фонд)

21. В рамках своего предложения о размещении секретариата в Бонне правительство Германии обязалось вносить специальный ежегодный взнос в размере 3,5 млн. немецких марок в бюджет РКИКООН главным образом на возмещение расходов, связанных с проведением совещаний и мероприятий в Германии. В 1998 году была получена полная сумма в размере 3,5 млн. немецких марок, а в 1999 году – первая часть взноса на сумму 1,75 млн. немецких марок. Своевременная выплата этих средств в соответствии с двусторонними договоренностями между правительством Германии и секретариатом Конвенции помогла обеспечить четкую организацию межправительственных совещаний в Бонне.

22. В 1998 году 1,77 млн. немецких марок, или 51% средств Боннского фонда, было израсходовано на конференционное обслуживание и вспомогательный персонал, а также на обработку документов, 0,67 млн. немецких марок, или 19%, – на информационные услуги и 0,59 млн. немецких марок, или 17%, – на проведение неофициальных встреч и рабочих совещаний в Бонне и в развивающихся странах. Остальные 13% идут на возмещение административной поддержки Организации Объединенных Наций.

23. Как ожидается, распределение расходов в 1999 году будет немного иным, поскольку потребности на конференционное обслуживание будут выше в связи с тем, что впервые оба цикла ежегодных сессий органов, предусмотренных Конвенцией, будут проходить в Бонне.

III. ПЕРСОНАЛ

24. В таблице 5 содержится информация о штатных должностях в секретариате в разбивке по уровню и источникам финансирования по состоянию на 31 марта 1999 года. В таблице отражено также число заполненных должностей. Уровень заполнения должностей, финансируемых из основного бюджета, составляет 80%. Завершено оформление назначений четырех новых сотрудников, и с 31 мая 1999 года уровень заполнения должностей составит по меньшей мере 87%. В настоящее время продолжают процедуры найма для заполнения остальных вакантных должностей, за исключением нескольких случаев (в том числе одной должности D-1 в подпрограмме совместного осуществления), когда должности были заморожены в целях перераспределения средств для найма временного персонала.

25. РККООН поддерживает цель Организации Объединенных Наций, предусматривающую достижение к 2000 году и в последующий период соотношения между мужчинами и женщинами в штате организации на уровне 50/50. В таблице 5 отражено заполнение должностей, финансируемых из основного бюджета, при этом соотношение мужчин и женщин на должностях категории С составляет 52:48, а на уровне Д и выше - 84:16.

Таблица 5

Соотношение числа учрежденных и заполненных должностей в 1998 году в разбивке по источникам финансирования по состоянию на 31 марта 1999 года

Уровень	Основной бюджет		Дополнительные средства		Боннский фонд		Накладные расходы		Итого	
	Утвержденные должности	Заполненные должности	Утвержденные должности	Заполненные должности	Утвержденные должности	Заполненные должности	Утвержденные должности	Заполненные должности	Утвержденные должности	Заполненные должности
ПГС	1	1							1	1
Д-2	2	2							2	2
Д-1	5	4							5	4
С-5	6	6	1	1			1	1	8	8
С-4	9	7			1	1	1	1	11	9
С-3	12	8	1		2				15	8
С-2	6	2	3	1	1				10	3
Итого	41	30	5	2	4	1	2	2	52	35
ОО	22	20,5	2	2	5	5	5	5	34	32,5
Всего	63	50,5	7	4	9	6	7	7	86	67,5

iv. ПЕРЕХОДЯЩИЙ ОСТАТОК

а. Введение

26. На своей четвертой сессии Конференция Сторон (КС) рассмотрела результаты финансовой деятельности за двухгодичный период 1998-1999 годов. В этой связи Конференция с озабоченностью отметила значительный перенос средств с одного двухгодичного периода в следующий период, возникающий, в частности, из-за задержек с выплатой взносов. Конференция Сторон просила Исполнительного секретаря представить варианты решения этого вопроса ВОО на его десятой сессии для рассмотрения и вынесения соответствующих рекомендаций в целях принятия решения по этому вопросу, в случае необходимости, на одной из будущих сессий Конференции Сторон (решение 17/СР.4, часть II).

27. Настоящая записка подготовлена в ответ на вышеупомянутое решение, и в ней обновляется информация, представленная четвертой сессией Конференций Сторон, и излагаются вероятные будущие тенденции в этой области. На этой основе на рассмотрение ВОО представляется ряд вариантов вместе с рекомендацией Исполнительного секретаря.
28. ВОО, возможно, пожелает выработать рекомендацию для принятия Конференцией Сторон решения по данному вопросу.

в. Перенос средств: проблема излишков наличности

29. Счета за двухгодичный период 1996-1997 годов, первый полный финансовый период РКИКООН, выявили на конец этого двухгодичного периода наличие значительного остатка неиспользованных средств в Целевом фонде для основного бюджета. По оценке Исполнительного секретаря, этот остаток составил 2 744 959 долл. США (см. FCCC/CP/1998/8, пункт 11). После окончания этого двухгодичного периода остаток вырос еще на 685 468 долл. США из-за задержек в выплате взносов за 1996-1997 годы. Таким образом, образовался общий остаток в размере 3 430 427 долл. США. Фактические расходы в 1996 и 1997 годах составили 78% утвержденного бюджета по сравнению с 90%, зарегистрированными в 1998 году.
30. Согласно проверенным счетам Организации Объединенных Наций, по состоянию на 31 декабря 1997 года переходящий остаток составил 4 056 685 долл. США (FCCC/CP/1998/10, таблицы 1 и 2). Разница в 1 311 726 долл. США по сравнению с цифрой, приведенной в пункте 29 выше, приходится на ориентировочные взносы за 1996-1997 годы, которые не были выплачены в конце этого двухгодичного периода и которые Организация Объединенных Наций считает подлежащими получению, а следовательно составляющими часть активов РКИКООН 3/. Это - так называемый "бухгалтерский излишек".
31. Цифры, указанные Исполнительным секретарем, отражают лишь имеющуюся наличность. Предполагается, что именно этот "излишек наличности", являющийся переходящим остатком, представляет интерес для Сторон.

3/ Целевой фонд для основного бюджета пополняется за счет взносов Сторон, устанавливаемых на основе ориентировочной шкалы взносов (которая, в свою очередь, основывается на шкале взносов Организации Объединенных Наций), которую Стороны приняли консенсусом. Эти взносы предназначаются на нужды бюджета, который также утверждается консенсусом, и должны выплачиваться до 1 января каждого года. Хотя взносы в этот Фонд не являются долевыми, какими являются взносы в бюджет Организации Объединенных Наций, они характеризуются предсказуемостью, которая подкрепляется твердыми обязательствами Сторон. Отсюда следует, что если взносы не выплачены, то они рассматриваются с бухгалтерской точки зрения как средства, подлежащие получению, а, следовательно, составляют часть средств Целевого фонда.

32. По оценке Исполнительного секретаря, в течение текущего двухгодичного периода на конец 1998 года еще 15% средств основного бюджета останутся неизрасходованными и примерно 15% взносов за 1998 год не будут выплачены (см. FCCC/CP/1998/8). Однако расходы в 1998 году превысили прогнозируемый уровень (см. пункт 10 и таблицы 2 и 3 выше). Таким образом, предварительные и еще не проверенные цифры указывают на то, что приблизительно только 10% утвержденного бюджета на 1998 год не покрыто обязательствами по сравнению с ранее составленной сметой.

33. Что касается возможных будущих тенденций в расходовании средств, то, скорее всего, в 1999 и 2000 годах фактические расходы составят сумму, довольно близкую к утвержденному бюджетному уровню. Главная статья расходов в РКИКООН, как и в большинстве секретариатов международных организаций, – это расходы по персоналу (72% общей суммы утвержденного бюджета на 1998 год). Тенденция динамики расходов по персоналу очевидна. По состоянию на 1 августа 1998 года 71% штатных должностей были заполнены. Однако фактические расходы по персоналу на 31 декабря 1998 года, по предварительной оценке, составили примерно 79% суммы, предусмотренной бюджетом на эти цели, что объясняется затратами по другим категориям персонала, особенно расходами на временный персонал общего назначения, который используется для заполнения этого "штатного пробела". По состоянию на 31 марта 1999 года, в результате найма новых сотрудников доля заполненных должностей возросла до 85%, при этом еще не завершены процедуры найма в отношении других должностей, составляющих еще 7% утвержденного штата, финансируемого из основного бюджета. Поскольку, как ожидается, расходы по другим статьям будут оставаться на первоначально утвержденных сметных уровнях или даже в некоторых случаях превысят их, сумма фактических расходов будет примерно соответствовать уровню утвержденного бюджета.

34. Ситуация со взносами является более сложной. По состоянию на 31 декабря 1997 года было получено только 90% взносов за 1996–1997 годы, причем многие из них поступили в конце этого финансового периода. На 31 декабря 1998 года полученные взносы за 1998 год составили только 70,3% от общей причитающейся суммы, или 72,5% от общей утвержденной сметы расходов; таким образом, на эту дату сумма расходов превышала сумму взносов примерно на 18%. Если говорить о будущем, то, по-видимому, нет оснований рассчитывать на то, что взносы, поступающие в течение того или иного двухгодичного периода, превысят максимальный уровень в 90%.

35. С учетом этого можно сказать, что проблема разницы между сметными и фактическими расходами, которая имела место в 1996 и 1997 годах, уже не является столь острой и что расходная часть бюджета не дает оснований для беспокойства. Однако этого нельзя сказать о взносах. Положение в 1998 году было хуже, чем в период 1996–1997 годов. По существу, на конец 1998 года под все взносы, полученные в течение этого года, были взяты обязательства и средства в резерве оборотного капитала были исчерпаны. Единственным возможным выходом из этого положения, помимо увольнения всех сотрудников, финансируемых из основного бюджета, было использование

части средств, перенесенных с периода 1996-1997 годов в надежде на то, что вскоре будут выплачены значительные недостающие взносы. Таким образом, наличие переходящего остатка позволило избежать возникновения финансового кризиса в процессе осуществления Конвенции.

36. Из этого можно сделать вывод, что финансовую стабильность в процессе осуществления Конвенции невозможно обеспечить без большей предсказуемости и надежности в выплате взносов или без крупного резерва. В качестве такого резерва может служить увеличенный резерв оборотного капитала или комбинация нынешнего резерва оборотного капитала и возобновляемого фонда, формируемого за счет средств переходящего остатка.

С. Возможные варианты действий

37. В этой ситуации можно применить два положения финансовых процедур (см. FCCC/CP/1995/7/Add.1, решение 15/CP.1, приложение I). Согласно пункту 7 d), финансовые средства Конференции включают, среди прочего, "неизрасходованный остаток средств от предыдущих финансовых периодов". Пункт 5 гласит, что утверждение бюджета представляет собой наделение руководителя секретариата полномочием брать обязательства и осуществлять выплаты "всегда при условии, что, если это конкретно не санкционировано Конференцией Сторон, обязательства покрываются за счет соответствующих поступлений". Под соответствующими поступлениями понимаются фактические наличные средства, в том числе средства, поступившие за предыдущие финансовые периоды.

38. В свете вышеизложенного вырисовываются четыре варианта действий в связи с остатком средств за двухгодичный период 1996-1997 годов и дополнительным остатком, образовавшимся за двухгодичный период 1998-1999 годов. Все эти варианты касаются излишка наличности, а не "бухгалтерского излишка", о котором шла речь выше. Варианты не являются взаимоисключающими.

Вариант 1: Возвращение средств Сторонам

39. Переходящий остаток можно кредитовать полностью или частично под будущий двухгодичный бюджет. Это означает, что до применения ориентировочной шкалы взносов общая сумма бюджета будет сокращена на величину остатка. В этой связи можно было бы продумать ряд возможных вариантов - например, какой двухгодичный период или периоды избрать для этого и применять зачет средств в отношении всех Сторон или только тех, кто полностью выплатил свои взносы на конкретный момент времени.

40. В этой связи следует рассмотреть стандартную практику, применяемую в Организации Объединенных Наций. Финансовые положения 4.3 и 4.4 Организации Объединенных Наций предусматривают в случае ликвидации всех обязательств, заключенных в течение того или иного финансового периода, возвращение остатка ассигнований. Согласно финансовому положению 5.2, в отношении любого возвращенного таким образом остатка ассигнований

производится корректировка размера взносов государств-членов. Невыплаченные долевые взносы в Организацию Объединенных Наций считаются средствами, подлежащими получению, а следовательно активами, под которые можно производить расходы. Этого нельзя сказать о РКИКООН. Кроме того, Организация Объединенных Наций может, если необходимо, использовать ряд специальных счетов на временной основе; в случае РКИКООН такая возможность отсутствует.

41. В результате применения этого варианта будут поощряться задержки в выплате взносов. Крайним следствием этого варианта явится то, что выплата взносов после окончания двухгодичного периода фактически будет выступать в качестве будущего кредитования. С учетом сохраняющейся проблемы задержек в выплате взносов этот вариант подорвет финансовую стабильность секретариата и процесса осуществления Конвенции.

Вариант 2: Перераспределение средств

42. Переходящий остаток можно полностью или частично перечислить в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН и/или в Целевой фонд для вспомогательной деятельности. В результате этого будет иметься наличность для процесса осуществления Конвенции и уменьшится потребность в добровольных взносах в эти целевые фонды. В то же время перевод всей суммы в эти фонды усложнит финансовое положение секретариата вследствие проблемы задержек в выплате взносов.

Вариант 3: Сохранение излишка наличности

43. Весь переходящий остаток или часть его можно было бы сохранить в качестве дополнения к резерву оборотного капитала, что позволит достичь надежного финансового обеспечения процесса осуществления Конвенции, предоставив возможность финансового планирования и осуществления расходов до уровней, предусмотренных бюджетом. Можно было бы уполномочить Исполнительного секретаря брать обязательства до уровня утвержденного бюджета, полагаясь на имеющиеся запасы наличности, включая такие излишки наличности, которые могут накопиться за предыдущие финансовые периоды. В результате этого для секретариата и процесса осуществления Конвенции будет обеспечена финансовая стабильность, необходимая для эффективных и действенных операций, и при этом не придется просить Стороны вносить какие-либо дополнительные взносы наличностью. Можно было бы определить соответствующий уровень излишка наличности, а затем перераспределить остаток средств или вложить его в другие фонды в соответствии с вариантами, описанными выше. Одна из вариаций данного подхода заключается во включении переходящего остатка или значительной его части непосредственно в пересмотренной резерв оборотного капитала.

Вариант 4: Дополнительное рассмотрение этого вопроса

44. Стороны, возможно, пожелают отложить принятие решения по данному вопросу до тех пор, пока не будет накоплен дополнительный опыт в области взносов и расходов. Ко времени принятия решения на своей шестой сессии (КС6) Конференция Сторон будет располагать данными за два полных двухгодичных периода.

D. Рекомендация

45. На данный момент Исполнительный секретарь рекомендовал бы применить комбинацию из третьего и четвертого вариантов. Принятие решения можно было бы отложить до КС 6, с тем чтобы за это время накопить больше опыта и информации. Тем временем Исполнительного секретаря можно было бы уполномочить брать обязательства до уровня утвержденного бюджета, исходя из имеющихся наличных средств, включая излишки наличности, которые могли накопиться за предыдущие финансовые периоды.

v. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДОГОВОРЕННОСТИ

46. Конференция Сторон в своем решении 17/CP.4 приняла к сведению представленную Исполнительным секретарем информацию о ходе его обсуждения с Организацией Объединенных Наций вопроса об административных договоренностях для Конвенции, одобрила усилия по достижению более рационального и эффективного подхода к административным договоренностям между секретариатом и Организацией Объединенных Наций и просила Исполнительного секретаря представить ВОО на его десятой сессии доклад о прогрессе в осуществлении новых административных договоренностей.

47. В настоящее время разрабатывается поэтапный план передачи секретариату ответственности за всю административную работу, план, который будет подписан Исполнительным секретарем и директором администрации Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. План предусматривает передачу секретариату до конца 1999 года всех административных функций, за исключением следующих:

- получение и инвестирование выплаченных взносов от имени РКИКООН;
- внутренние и внешние аудиторские услуги;
- классификация должностей;
- страхование и возобновление паспортов и проездных документов Организации Объединенных Наций;
- решение вопросов, относящихся к административным органам, учрежденным Генеральным секретарем (например, по дисциплинарным вопросам, обжалованиям, требованиям, связанным с потерей трудоспособности).

48. По мере того, как разработка плана подходит к концу, РКИКООН продолжает подготовительную работу, связанную с осуществлением новых функций. В частности, повышенное внимание уделяется выбору административной информационной системы, в наибольшей степени отвечающей потребностям секретариата. Кроме того, из Центральные учреждений Организации Объединенных Наций привлечены на временной основе сотрудники для оказания помощи в разработке процедур, особенно в области кадровой работы и найма персонала.

49. Исполнительный секретарь продолжает свои обсуждения с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций по вопросу о распределении поступлений от выплачиваемой Организации Объединенных Наций суммы на обслуживание программ в размере 13% от всех расходов по осуществлению Конвенции. Секретариат рассчитывает на то, что доля этих средств, причитающаяся ему, будет увеличена в свете новых административных договоренностей. В настоящее время можно перечислять в основной бюджет займы, предоставленные для покрытия административных расходов, санкционированных ВОО на его восьмой сессии (FCCC/SBI/1998/6, пункт 72).

50. Дополнительные сведения о событиях, связанных с административными договоренностями, будут передаваться Исполнительным секретарем устно. ВОО, возможно, пожелает принять к сведению данную информацию и представить в случае необходимости соответствующие рекомендации.
